Stavební a montážní nářadí — aplikační pistole na PU pěnu

Profesionální kovová aplikační pistole na montážní PU pěnu GEKO (Tvardy T00220)

Model: GE1222_T00220 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Profesionální montážní pistole pro přesnou aplikaci jednosložkových polyuretanových (PU) pěn z pistolových dóz, vybavená pochromovanou kovovou hlavní, kovovým upínacím košem s kuličkovým zpětným ventilem, plynulou zadní regulací průtoku, ergonomickou 2složkovou rukojetí a sadou plastových nástavců.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód výrobku / model	T00220 (GE1222_T00220)
Značka / výrobce	GEKO (profesionální řada Tvardy)
Kompatibilita náplní	Standardní pistolové dózy PU montážní pěny, nízkoexpanzní pěny a pěnových lepidel (univerzální NBS závit)
Provedení hlavně a koše	Leštěná poniklovaná / chromovaná kovová hlaveň a kovový adaptér dózy pro snadné čištění

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód výrobku / model	T00220 (GE1222_T00220)
Značka / výrobce	GEKO (profesionální řada Tvardy)
Kompatibilita náplní	Standardní pistolové dózy PU montážní pěny, nízkoexpanzní pěny a pěnových lepidel (univerzální NBS závit)
Provedení hlavně a koše	Leštěná poniklovaná / chromovaná kovová hlaveň a kovový adaptér dózy pro snadné čištění
Konstrukce těla a rukojeti	Uzavřené tuhé tělo s ergonomickou dvousložkovou (2K) šedo-černou protiskluzovou rukojetí
Regulace dávkování pěny	Zadní vroubkovaný regulační šroub zdvihu jehly (od úzké housenky po plné vyplňování spár)
Zpětný ventil v koši	Těsnicí kuličkový ventil zabraňující zpětnému vnikání vzduchu a zatvrdnutí pěny v pistoli
Uzavírací systém špičky	Přesná vnitřní ocelová jehla uzavírající přímo mosaznou výstupní trysku
Dodávané příslušenství v balení	2× ohebná plastová prodlužovací trubička + 2× zúžená plastová aplikační špička do úzkých spár
Aretace mimo provoz	Plným zašroubováním zadního regulačního šroubu doprava se spoušť mechanicky zablokuje
Čištění vnitřního traktu	Standardní pistolový čistič PU pěny na bázi acetonu se závitem NBS
Typické použití	Osazování oken a zárubní, lepení EPS/XPS izolací, vyplňování prostupů a stavebních spár

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Kovový upínací koš se závitem NBS** – 1 ks — horní adaptér pro našroubování tlakové pistolové dózy PU pěny nebo čističe
- **2. Vnitřní kuličkový zpětný ventil** – 1 ks — v hrdle koše, brání zpětnému vytlačení pěny a zasychání uvnitř pistole
- **3. Pochromovaná kovová aplikační hlaveň** – 1 ks — umožňuje přesné zavedení špičky hluboko do montážní spáry
- **4. Přední výstupní tryska s těsněním jehly** – 1 ks — přesně uzavírá výtok pěny okamžitě po uvolnění spouště
- **5. Vnitřní nerezová uzavírací jehla** – 1 ks — prochází celou délkou hlavně od spouště k ústí trysky
- **6. Kovová spoušťová páka** – 1 ks — plynule dávkuje množství vytlačované pěny tlakem ukazováčku
- **7. Zadní otočný regulační šroub průtoku** – 1 ks — omezuje zdvih spouště a plným dotažením uzamkne jehlu v zavřené poloze
- **8. Ergonomická 2K pogumovaná rukojeť** – 1 ks — tlumí únavu ruky při celodenní montáži oken a zateplení
- **9. Plastové prodlužovací trubičky** – 2 ks — pro dosažení do nepřístupných dutin
- **10. Zúžené kuželové aplikační špičky** – 2 ks — pro velmi jemné dávkování do úzkých štěrbin

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (EN 166) – Nevytvrzená PU pěna i acetonový čistič pod tlakem mohou vážně poleptat a podráždit oči!

Ochranné pracovní rukavice (EN ISO 374 / EN 388) – Polyuretanová pěna s obsahem izokyanátů extrémně lne k pokožce a po vytvrzení nejde smýt.

Pracovní oděv s dlouhým rukávem – Chrání předloktí před potřísněním čerstvou pěnou.

Dostatečné větrání pracoviště / respirátor – Při práci v uzavřených prostorách nevdechujte výpary hnacího plynu a čističe.

Zákaz kouření a otevřeného ohně poblíž práce – Hnací plyny v dózách PU pěny i čističe jsou extrémně hořlavé (F+ / H222)!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte, že zadní regulační šroub pistole je PŘED našroubováním nové dózy plně zašroubován doprava (spoušť je zablokovaná)!
2. Ověřte čistotu závitu NBS i dosedacího sedla kuličky v horním koši — zaschlé zbytky staré pěny by způsobily únik plynu kolem ventilu dózy.
3. Dózu PU pěny vytemperujte na pokojovou teplotu (ideálně +18 až +25 °C) a před našroubováním ji důkladně protřepávejte dnem vzhůru alespoň 20–30 sekund.
4. Nikdy nepoužívejte hrubou sílu ani kleště při dotahování dózy do koše pistole, abyste nestrhli plastový závit na dóze.
5. Mějte vždy připravenou dózu pistolového čističe PU pěny pro okamžité očištění potřísněného koše a průplach po vyprázdnění pěny.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Uzavřete zadní regulační šroub pistole doprava, sejměte víčko z protřepané dózy PU pěny a našroubujte pistoli na svisle stojící dózu (bez překřížení závitu).
2. Otočte sestavu do pracovní polohy DÓZOU VZHŮRU (dnem vzhůru), povolte zadní regulační šroub doleva o 1–2 otáčky a krátkým stiskem spouště do odpadní krabice odvzdušněte hlaveň.
3. Zadním šroubem nastavte požadovanou šířku housenky a vyplňujte předem navlhčené spáry vždy zdola nahoru (na cca 50–70 % objemu dle expanze pěny).

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Při krátké přestávce v práci vždy ihned zašroubujte zadní regulační šroub nadoraz doprava; načatou dózu ponechte našroubovanou na pistoli (udržuje vnitřek pod tlakem bez přístupu vlhkosti).
5. Jakmile je dóza prázdná, IHNED ji odšroubujte, zastříkněte koš čističem, našroubujte dózu pistolového čističe a prostříkejte hlaveň, dokud nevychází zcela čirý aerosol bez pěny!

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Nikdy nenechávejte prázdnou odšroubovanou pistoli ležet bez okamžitého propláchnutí pistolovým čističem — vzdušná vlhkost vytvrdí zbytek pěny uvnitř hlavně během 10–15 minut a pistoli nenávratně znehodnotí!
Pravidelně	Nevytvrzenou pěnu na špičce trysky a v koši odstraňujte výhradně čističem PU pěny; nikdy neškrábejte těsnicí sedlo trysky a kuličku ostrým nožem nebo drátem.
Pravidelně	Po úplném vyčištění a uvolnění tlaku čističe kápněte na dřík jehly u spouště kapku silikonového/strojního oleje.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Po uvolnění spouště ze špičky hlavně stále pomalu vytéká pěna	Nečistota nebo částečně zaschlá pěna na sedle přední trysky a jehly	Odšroubujte dózu pěny, důkladně propláchněte pistoli našroubovaným čističem PU pěny (nechte čistič uvnitř 2 minuty působit a znovu prostříkněte).
Po stisknutí spouště nevychází z hlavně žádná pěna	Plně utažený zadní regulační šroub, prázdná dóza nebo zaschlá kulička v koši	Povolte zadní šroub doleva a držte dózu dnem vzhůru; je-li koš zalepený vytvrzenou pěnou, nepoužívejte násilí.
Pěna uniká kolem závitu v horním koši při našroubování dózy	Šikmo našroubovaná dóza nebo ztvrdlý zbytek pěny na těsnění koše	V dobře větraném prostoru s ochrannými brýlemi dózu sejměte, koš ihned vypláchněte čističem a našroubujte dózu přesně v ose.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Profesionální kovová aplikační pistole na montážní PU pěnu GEKO (Tvardy T00220)**
Typové označení / Model: **GE1222_T00220** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Profesionální kovová aplikační pistole na montážní PU pěnu GEKO (Tvardy T00220)

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- Interní podniková norma kontroly těsnosti tlakových aplikačních pistolí Tvardy/GEKO

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.